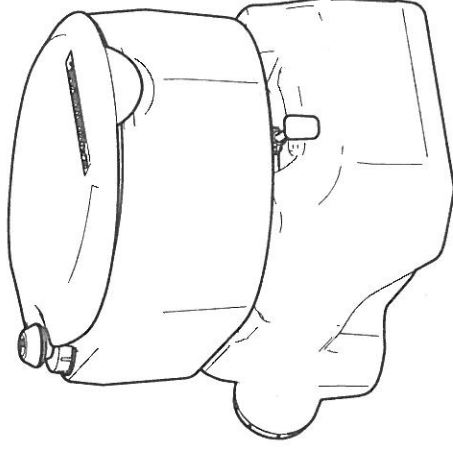


CAMPINGAZ®

Portable Toilet

Model 2000030582



GB Instruction leaflet	2	RO Instrucțiuni de folosire	22
FR Mode d'emploi	4	BG Листовка с инструкции	24
DE Bedienungsanleitung	6	PL Instrukcja obsługi	26
NL Gebruiksaanwijzing	8	SI Navodila za uporabo	28
IT Libretto d'istruzioni	10	SK Návod na použitie	30
ES Instrucciones de uso	12	HU Használati utasítás	32
PT Manual de instruções	14	LT Naudojimo instrukcija	34
CZ Návod k použití	16	RU инструкция по эксплуатации	36
LV Lietošanas pamācība	18	HR Brošura s uputama	38
EE Juhend	20		

CZ - Návod k použití - Portable Toilet

1. ÚVOD

Váš přenosný záchod Campingaz® nabízí snadný provoz a pohodlnou likvidaci odpadu. Před použitím přenosného záchodu doporučujeme přečtení celého tohoto návodu. Seznamte se s přenosným záchodem Campingaz® a všemi jeho částmi.

2. OPATŘENÍ, KTERÁ JE NUTNO DODRŽOVAT (OBR. 1 A 3)

- **NENALÉVEJTE** sanitární kapalinu určenou pro vypouštění (spodní) nádrž odpadních vod do vrchní nádrže s čistou vodou.
- **VYHNĚTE SE** tomu, že byste přidávali sanitární kapalinu určenou pro spodní nádrž přes mísu.
- Ihned opláchněte jakékoli stopy rozlité sanitární kapaliny nebo jakékoli skvrny.
- Změny atmosférického tlaku nebo teploty mohou vyvolat namoždění tlaku ve vypouštěči (spodní) nádrži. Dávejte dobrý pozor, když poprvé otevíráte uzavírací šoupátko.
- Při prvním otevření šoupátka je třeba dávat pozor.
- Když spodní nádrž není prázdná, doporučuje se přenášení sestaveného záchodu s pomocí držadel (h) na spodní nádrž, namísto horní. Přenášení sestaveného záchodu pouze držení za horní nádrž, když spodní nádrž není prázdná, může vést k poškození spojovacího systému.
- V ojedinělých případech může při extrémním počasí dojít k prosakování (teploty pod 0°C nebo nad 60°C).



STUDENÉ POČASÍZIMA

- **Použití:** při používání přenosného záchodu Campingaz® při mrazu poskytněte přidání nemrznoucí kapaliny bezpečnou zimní ochranu.
- **Skladování:** K uskladnění přenosného záchodu přes zimu.
 1. Vyprázdněte horní a spodní nádrž.
 2. Ujistěte se, že z čerpadla je odčerpána všechna voda (a) tím, že jej několikrát stisknete, až v mise není žádná voda.
 3. Pozn.: v horní nádrži může zůstat malé množství vody, aniž by to poškodilo toaletu během zimního období.

Upozornění:

- **NEPOUŽÍVEJTE** alkohol nebo přípravky proti zamrznutí na bázi alkoholu

DŮLEŽITÉ PŘIPOMÍNKY

- Vždy si pozorně přečtete upozornění a opatření týkající se použití, která jsou uvedena na obalech hygienických výrobků.
- Uchovávejte tyto výrobky mimo dosah dětí. Nemíchejte různé typy nebo značky chemických výrobků.
- Nepoužívejte chlor nebo žíravé chemické výrobky jako je Javelský louh (Savo) nebo výrobky na uvolnění upchaného vypouštěčičho potrubí. Tyto výrobky by mohly značně poškodit těsnění Vaší toalety ale i jiné díly.
- Nezapomínejte vysvětlit Vaším hostům, jak správně používat Vaši toaletu, a objeďte na to, aby se do ní nikdo vyhazoval. Žádá cizí tělesa.
- Pro čištění (mytí) vrchních částí Vaší toalety použijte pouze jemné prostředky na údržbu a čisticí přípravky. U silných sloučenin hrozí riziko, že obsaňují přísady, které by mohly poškodit umělohmotné nebo gumové díly Vaší toalety.



3. PŘÍPRAVA PŘED POUŽITÍM (OBR. 1 A 3)

Použití a provoz přenosného záchodu Campingaz® se mohou lišit podle vašich aplikací a preferencí. V případě jakéhokoliv dotazu týkajícího se správného používání nebo údržby Vaší toalety je laskavě obraťte na Vaseho prodejce nebo na oddělení služeb zákazníkům společnosti Campingaz®. Abyste mohli Vaši toaletu správně používat a dosáhl jste tak maximální funkční účinnosti, doporučujeme Vám postupovat následujícím způsobem:

1. Položte přenosné WC na jeho přední stranu tak, aby uzávěr (i) vypouštěcí nádrže odpadních vod (spodní nádrž) byl ve svislé poloze. Sejměte uzávěr (i) a nalijte sanitární kapalinu, přitom dodržujte předpisy týkající se dávkování. Vraťte uzávěr (i) zpět na místo a pevně ho ulehňte.
2. Dejte WC zpět do svislé polohy a sejměte uzávěr (b), který je umístěn na pravé zadní straně nádrže s čistou vodou. Naplňte nádrž čistou vodou až do výše hladiny, která se nachází těsně pod plnicím hrdlem na čistou vodu.

4. FUNGOVÁNÍ (OBR. 1)

1. K napumpování vody do misy použijte pumpu (a) (nahoru/dolů). Pumpu použijte klidným a pravidelným tempem. Nadměrné pumpování může poškodit pumpu, nebo může dojít k rozliti vody.
2. Po použití vytáhněte držadlo ventilu (c) směrem ven a oloče ho proti směru hodinových ručiček.
3. Pumpu (a) ještě jednou zafixujte dolů.
4. Zavřete ventil (c) zalažením za rukojet směrem ven a otočením po směru hodinových ručiček.

5. VYPRÁZDNĚNÍ NÁDRŽE (OBR. 2 A 3)

Kapacita vypouštěčích nádrží odpadních vod chemických toalet Campingaz® je uvedena v části „Specifikace“. Pinou nádrž je těžké nést a vyprázdnit kvůli její hmotnosti. Doporučuje se vyprázdnění nádrže dřív, než je zcela plná.

1. Ujistěte se, že uzavírací šoupátko je opravdu uzavřené. K oddělení nádrží vytáhněte používovou západku (d). Mírně pozvihněte horní nádrž a zatáhnete ji směrem k zadní části záchodu k uvolnění předních západek (f). Po uvolnění západek zovlněte horní nádrž.
2. Chyťte se výškováná držadla (h) nebo držák (j) k přenesení nádrže s odpadem na určené vyprázdnovací místo. Pro správnou likvidaci odpadové vody si prostudujte místní zákony.
3. Zatímco nádrž držíte ve svislé poloze, sundejte víčko (i).
4. Aby se předešlo rozliti, obsah nádrže vylijte pomalu.
5. Přidejte čistou vodu, uzávěr (i) dejte zpět na jeho místo a zatřesejte nádobou, abyste ji vypláchl.
6. Sundejte víčko (i) a vylijte oplachovací vodu. Víčko upevněte zpět.
7. Ke připevnění nádrže na čerstvou vodu na nádrž s odpadovou vodou zasuňte přední západky (f) do odpovídajících otvorů (g), pak nádobu na čerstvou vodu zafixujte do správné polohy.
8. Abyste mohli přenosné WC znovu použít, zopakujte postup dle bodů č. 1 a 2 z kapitoly „Příprava před použitím“.

6. ÚDRŽBA (OBR. 4)

Pravidelné mazání těsnění uzavíracího šoupátka pomocí maziiva ve formě pasty nebo rozprašovače se silikonem.

Za účelem čištění nebo kontroly můžete uzavírací šoupátko odšroubovat tak, jak je uvedeno výše. Vnější část toalety vyčistěte pomocí čistícího přípravku pro koupelny, který je jemný a neabrazivní.

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!